The FAMOUS

IISTORY

O F

Don Quirote

DE LA

MANGHA

CONTAINING

ventures, and wonderful Explores in Encountring Supposed Armies, Giants, Inchanted Castles, Knights, and other Adventures; his Love to Ladies: With the Merry Humours of Sancho Panca his Squire. Pleafant and Profitable, &c.

Licensed according to Order. June 12. 1686.

ONDON, Printed for G. Covers, at the Golden Ring on Ludgate-Hill, ever against the Oil-Raisy. 1686.



Ho

The Famous

HISTORY

OF

Don Quirote

DE LA

MANCHA.

CHAP. I.

How Don Quinote set out; and of the Lady he chose to fight for.

A Histories of this Pature are very curious, so in the sequel you will find things strange and wonderful. A Treacise it is that has in the many Keports wherein it has been delivered to the A 3

Wold, occasioned much Laughter, &c. Don Quixote, a Mamie taken from Quixada. as most Bnight. Errants change their names, to act more famous in Disquite. And for He his Hogle, chole the name of Rofinante, and frowing up his rufty Armour, refolded upon the reading of many Boks of Unight-Et. rantry, to betake himself to the like, by hazarding his Person in Krange Adventures. But upon fecond thoughts, imagining that all his Attempts, hewever successful, would avail him liccle, unless he had a Lady or Mitrels, to whole auspicious lmiles he ats tributed them; and therefore chose one Aldonfa Lorenso, a brisk Lass of the next Hillage, whom from the place where the was born, he fliled Dulcines del Fobold, he bio himfelf Don Quixote de la Mancha, from the place of his Birth. Things being at this pals, he prepared himself with all. fped to feek Adventures, under the Auspice of his sweet Lady, whom in Imagination he conceited no less than a Paincels, as other Unights Errants had done by those they abozet. similar into to astroffice car

he fo

for

ha

A

De

a

m

ab

re

m

th

be 85

carions, fo in the liquel pour will ind tuings tithing and trebrowthit. The Har is that the in the first grant orts inference it that upon petimered in the

SER

ratem min

cc. da,

es,

ind

Ets

by

hat

ald

.03

ats

41-

ert

助量

98

12,

ill

ce

on

er

ep

100

CHAP. IL.

How Don Quixote took an Inn for an Enchanted Castle, and of the Virgins he met there, and how he was Entertained; with his desire of Knight-hood.

Arly in the Morning Don Quixote Des parted from his Boufe by a private Pokern, grieving by the way at nothing but that he was not dubbed a lanight; because eccarding to the Custom of Buight-Errantry, be could enterprize nothing of moment before he was to; and that vill he had atchieved some great matter, he was uncapable of wears ing any other than white Armour; for so he had found it in many Boks, as that of Don Bellianis of Greece, Palmerine of England, Arnadis de Gaul, &c. 15ut whilest he rode pentive, Pight coming on, he without any Archievement came within view of an Inn, which he fancied to be a Famous Calle, adorned with Battlements of Brals, Turrees of Silver, and the like: In the Doz of which Inn floo two Wenches, brought this ther by the Carrier, whom he supposed to be Inchanted Ladies; and to them, armed as he was, he made his Address in many Amorous

Amozous Complements, ere the Bott came, who assured hint to his small comfort, there was no vacant Lodging, but if he would have any in that place, he mult chalk it out on the floz. This put him in a Quandary; but confidering what harothips unights of his Undertaking endured, he checked his Des lancholy, left his tendernels thould be pers ceived; when giving Dzbers foz his Hogle to be fet up, the supposed Ladies helped him to uharm all but his Beaber, og Murrion, plas ted over with brown Paper, which to prebent the cutting of the green Ribands it was tyed with, he would by no means have pulled off. As for his Supper, it was of Poor John; and brink he could not with his Bead, piece on , unless his Liquoz was poured through a hollow Cane, or Scoup, which his Hoff provided: And the next thing he required, was to be bubbed a Unight, for which he to earnestly longed : An Account of which the following Chapter will produce.

ne,

ere

but

tp;

his. Des

ers e to

t to

20%

uls

001

ad,

red

the

for

t of

CHAP. III.

How he desired to be dubbed a Knight by the Master of the Inn: How it was performed, and of his Combat with the Carriers.

ON Quixote having ended his Sup= per, and defiring to be dubbed a Unight. his Hoff, whom he supposed to be the Con-Stable of the Castle, and to whom he gave great Titles, commanded him to lay his Armour on the Ciffern, and to watch it, all Dight, which he did with his Lance in his Dand; but so it happened, that the Carriers coming to Water their Bules, casting off the Armour, he fell upon them with his Lance, and broke their Beads in a piteous manner, which caufing a great Commotion in the Inn, the Boff, to prevent further milchief, thought fit to dub him knight out of hand: And so making a Complement to excuse the shortness of his watching, he bid him kneel down, and mumbling ober bim out of the Bok he kept his Account of Straw & Dats in; and giving him two or the Cons over the Pole with the flat of his Sword, he caused the Wenches, a Butchers and a Dillers Daughter, to buckle on bis Welt, and put

ber

bis

Ca

of

of

the

hp.

on

fu

fta

hi

fti

Œ

m

in

th

tl

put on his Spurs; and thele in the extravas mant fit of Gallantry be mould næds term Ladies, bowing to fight in their Defence : And to beparting, be returned towards his own home, to furnish himself with Boney. Salves, and Dyntments, for his further intended Woorrels; and by the way heard a cry in the Mod, which he proposed to himself to be that of some diffressed Lady, which made him advance thicher-ward; and upon his arrival, found a Pouth Aripped and tred to a Tree, whilest his Waster was belabouring him with Whip-cord for luffering his Shap to be loft. Dim Don Quixote fet at Liberty, menacing his Matter at a bismal rate, if he paid him not his Wages; but that availed not with the Clown; for although be had promifed, for fear of being run through with the Lance, all that was commanded, pet when Don Onixote was out of fight, he fell to belabouring the Lad worle than before. Dur Bnight-Aobenturer beine further on his way, and observing diver Perchants and their Servants coming towards him, bes gan to have a whimfie of knight-Greantry in his Roddle, to ftop the way, and make them fight for the pallage, unless they would confess his Wiftress the fairest of Women; which refusing to do, unless they might le ber,

n

8

3

1

pf

1

her, he couched his Lance, and let sopurs to his Poste; but he falling in the mioft of the Carreer, the Waiter oppressed by the weight of his Armour, fell; and not being capable of rifing, was cudgell'd by a Page, and there left, till one of his Reighbours coming by, and knowing him, conveyed him home. on his Als, where he found his Boule in confusion by reason of his absence; and underflanding after they had got him to bed, and his precending he had fought with ten menfrous Giants, that the Boks of Unight-Greantry, with which his Study was ituffed, were the occasion of the Frenzie that reigned in his Poddle; to prevent barle mischief, though to no purpole, they facrificed them to the Flames.

CHAP. IV.

How Don Quixote returned home; and how his Books, that had occasioned his Distraction, were burnt.

ON Quixote having stay'd at home in much raving and disorder, for the space of fisteen days, and in that time prestailed with one Sancho Pansa, a Peighbours

fr

D

CI

D

a

C

t

r

H

1

ina Shepherd, to leave his Wife and Chil-Dien, in ogder to attend him as his Squire, in hopes of being made Governour of Illands and Kingdoms he should Conquer: away they made their escape the fecond time undiscovered. Don Quixote on his Bogle Rofinante, and his Squire, whileft fome Unight-Aobenturer could be dismounted to furnish him, on an Als: Thus they had not rove far in a milty Day, but Don Quixote efpying divers Winds mils, and not well affured, tok them for Biants; whereupon mentioning often the name of Dulcinea bis Diffrefs, not withfands ing the perswasions of his Squire, who ins formed him the were no other than Wainds mils, he rode up to the foremost, which was daiben round by the Mind, and after having challenged it to Combat with an audible boice, couched his Lance, and ran furioully against the Sails, supposing them to be Arms; but the Lance flicking between the bars of the flyers, hoisted him into the Air, he piceoully crying out for help: nor dropt he, till he was canted into a fish-pond on the other five, where by the weight of his Armour he had perished, had not Sancho come spædily to his aid; nor would he be perswaded but that the Giants, upon his approach, had transformed themselves into Wind-mills; foz

5

y,

D

r

ı

0

for fear of being lead Captibes to the next This bad fuccels did not difmap Don Ouixote, but mounting as well as he could, he robe on with his Squire, till he perceived at a distance a Coach, and two ris ding befoze it on Dromedaries: Thefe he affured himfelf were Enchanters, who were conveying some great Prince og Princels to their Caffle; and therefore with many outracious words he cast one to the ground, and put the other to flight, though indeed thep belonged not to the Coach; whereupon com= ing up to the Lady, he with many Comples ments bid them acknowledge his fabours, and do as much to his dear Lady Dulcinea, whom he ftpled Princels, and because they boggl'd at it, he went about to turn the Coach, which a Biscayan Squire belonging to it perceiving, came at him with his Swood, and began a hot Combat; but it was Don Quixote's fortunate hour, for after the loss of his Car, he with a blow smote the Squire to the Carth, and had him at his Wercy; but at the Intercession of the Ladies, who promiled to do whatever he demanded, his Life was spared. Proud of this, he rives on, and after having continued some time with a parcel of Boat-beros, who entertained him with lad flories of the Leve of Chrisoftom.

who oved for the fair Shepherbels Marcella, be came with his Squire into a fair Deadow, where taking his Portes part, who was abus Ave to certain Carriers Pares there febing, be was, together with his Squire, almost cubgelled to beath by a company of lufty Carriers that grazed them. But in time res tovering a little frength, he was laid cross Sancho's Als, and carried to the next Inn. which he, as he vid all other Juns, fancied to be a Casile; and there he and his Wan fared little better, in attempting to furpzize an Austrian Wench of the House, who in the Dight was treating to bed to a Carrier. ac. which mave him conclude it to be an Inchanted Caffle.

CHAP. V.

How, having overcome the Biscayan, and dubbed Sancho Pancho his Squire, he received hard usage in an Inn, and afterwards fighting with a drove of Sheep, was beaten by the Shepherds.

DON Quixote perswading himself that his hard usage had in the back pierweed from an Inchanced Moor, who was Guardian

of

ľ

f

R影和如

bu

C

ba

in

18

cor

he Do

the

tak

fear

whe

fari

tode

Fre

tanc

2,

0,

13

T, A

p

es (5

eb

n

ze

in

t,

15

b-

ed

16-

by

at

D3

an

of

of the Wenches Beauty, who though a home-Ip piece of Creation, he in his Extravagancy fancyed lovely; when the next Worning tas king a Purge, as also bid his Squire, which evacuating both ways, put them into a las mentable condition, he got up, and mounted Rofinante; but as he was fourring out of the Pard, the Innskeper feized on his Bridle, and demanded Money for his Longing and Diet, though inder both were very hard; but he vleading a while the Laws of Aniabts Creantry, found means to rull forward, and break through the preis; but Sancho's Als bes ing flow, him they caught, and toffed in a Blanket, lamentably crying to his Paffer to come to his Refcue; but the Bates being fut, be might fe him mount and bescend like a Dog a Shabetive, but could not come at him; till in the end, with Labour and Laughter the toffers being weary, fet him bown, and gave him a little Wine to refresh him; when aking his opportunity, off he troped in fuch fear and hafte, that he forget his Wallet, wherein was the Provision and other Recels faries; and fo overtaking his Wafter, they we on together, till mounting a Will, and perceiving divers flocks of Shen. Frenzie Dobe him to that Extrabagance, to tancy they were Armies in Battel-array; and there=

f

í

b

a

a

e

a

b

ti

b

u

at

n

a-

DE

ar

PE

A

pi

m

DE

hi

at

thereupon began to name their Leaders, and blazon their Arms in many Antick Poztrais tures; and with these he was said to fight a dreadful Battel, for that Alifamfiron, who was a Moor and Mahumetan, fought Lucinda, the fair Daughter of Dipaliton, by force, who was a Chailtian; and in her Defence he intended to fignalize his Walour, animating Sancho to bo the like, who promifed it; where upon dawing his Swood, he flew furioully amongst the harmless Sheep, backing and hewing them at a Arange rate, calling them Infidel Dogs, and swearing none should This outrage, though Sancho, who was sensible of his mistake, perswaved him to defict, roused the Shepherds from their Cabes, who affaulted him with Stones and Croks, bruifing and wounding him berp much, beating out divers of his Teth, infomuch that he dropped from his Horfe; and the Shepherds supposing they had flain him, collecting their Flocks, drove them thence, and carried with them their dead Wuttons that fell by the Hand of Don Quixote; not would he pet be induced to believe but they were Den, though, said he, to disappoint me, the Conjurer Friston has in the midft of my Widozy changed them; but 'tis ten to one but you will by and by find them in their

das

cais

ght

oho da,

oho

ins

ng

res

ap

ind em

uld

im

eir

ery in-

und

m, ce,

ns 101

ep

int

of

to

in

eir

their proper shape; and in the mean while open the Mallet, and let us refresh our felbes; upon this Sancho began to fumble for it, but calling himself to mind, he with a doleful tone told his Wafter be had left it in the Inn, which put them both in a dump; but not daring to return to fetch it, they agreed to find out Come Polvitable Quarters; and Right coming on, they at a distance elpied coming towards them a number of People in white with Aozches, followed by a Bier and Wourners, which he concluded to be Chous or wandling Spirits that frequens ted those solitary places, or rather a device of the Consurer Friston's, to terrifie him; but however, being in a mad mod, he fet upon them in great fury, beating down some, and feattering the reft over the Field, who with their Tosches resembled so many Jacka-Lanthorns; but the truth coming to be uns derstood from one that had been over-thrown, and upon whole Leg his Bule lay, it aps peared only to be the Funeral Solemnity of Alanzo Lopaze going to the Town of Segovia; pet Sancho had the luck whilest his Matter was engaged, to leize a Sumpter-Bule las den with Provision, which he transferred to his own Als, and to on they jogged, rejoycing at this easie and fortunate Avventure. CHAP.

CHAP. VI.

How Don Quixote, supposing the noise of Fulling-Mills to be Giants tighting, stood in Arms all Night, to expect the Combat.

ON Quixote riding on, came into a Walley encompassed with Rocks and Wills, when being bark, a fearful found of blows, rufling of Tres, and Water-falls taluted his Car, which he conceited to be the Combating of Giants, and in the height of his Courage would have passed on to have made one amongst them, commanting his Page to fay for him in the Walley; and if he came not in thee days, to return home, and from thence to go to Tobolo, and inform his Laby Dulcinea he was flain in Abventures for her lake; but by the Tears and Entreaties of Sancho, he in the end was prevailed with to stay till the Poining, when still the noise continuing, he made towards it with great Resolution; but instead of finding the Foe he propoled, or Armies engaged, what should occasion it but the hammers of Fulling Wills; whereat being abashed, that he had ftwd waiting in Arms all that Right, in expedation of to filly an Adventure; having chastifed Sancho

for

foz fæ

got

upi

hai Cu

En

bet

ma

ma

10a

elli

1Ba

th2

fel

ter

Sai

wa

fit

lu

108

til

T

tha

er m

11-

in

a

of

ls

of

20

8

2

D

g

t

0

e

9

f

for his unfeafonable laughing, he robe on to fek what further might offer; and had not gone far, ere he at a biffance faw a Warber upon an Als, with a brass Wason, the Als having on him only an old Pannel. This Cut-beard Don Quixote tok for a famous Bnight, and by the gliffring of the Wafon berily believed it was a golden Belmet, which made his Beart rejoyce, and up to him he made, giving him a desperate polt over the Pate, and commanding him to beliver, og elle to render himfelf his Prisoner. The Barber at that time fearing Catch-poles, threw down his Furniture, and betok hims felf with all speed to the next Wood for thels ter; whereupon Don Quixote commanded Sancho to take up the Falon, Iwearing it was the Delmet of Mambrino; when putting it on, and turning it divers ways wichout litting fatt, he began to lok for the Beaver, but not finding it, he vowed that the craftp Pagan for whom it was first made, had crafs ally conveyed it away, and had doubtlefs a treat Dead, or that Belmet could never fit well; but that which grieved him most was, hat the Belmet wanted one half: Pet cons ent with this Prize, away they rode, he pros wiling to make his Man Sancho Lozd of great Mands when they thould be conquered, having 115 3 already

C

t

1

1

t

already given him the Warber's Pannel, which he would have perswaded him had been the rich Furniture of a Bogle. Pot long had they travelled, before they met a great number of Priloners in Chains linked toges ther, who were under the conduct of a Guard noing to the Walleys: These be examined, as to the Facts they had committed, who mas king milerable Complaints of their hard and unfut ulage, their fally being acculed, and the smalness of their Crimes; be began to intreat the Commissioner who had them in charge, that feing they had not offended him, he would let them go, and not carry his feld low Creatures into perpetual Slavery; but he scoffing at such a demand, Don Quixote fell on him with fuch furp, that he oversthrew him, and pelted the rest, while Sancho was bufie in unchaining the Prisoners, who gets ting at Liberty, and fecuring what Arms! they could, they with them, and continual howers of Stones beat off the Guard, and put them to flight. They being thus fet at Liberty, Don Quixote demanded of them to go with their Chains to Toboso, and there make their Acknowledgment to Dulcinea, bis fair Mitrels; which they refusing to do, by alleding the danger they should be in by such an Undertaking; and he going about to come pel

el,

æn

ng

eat

ges

ard

ed,

and and to

in im,

fels

but

ote

cm

vas ets

ms!

and

at

t to

ere

by

uch

pel

pel them, they set upon him likewise with Stones, whilest Sancho sculked for his destence behind his Als; nor were these Warlets content so to do, but having over-whelmed their Deliverer, they battered the Wason, which he supposed Mambrino's Helmet, about his Bars, and so separated, the better to make their Cscape.

CHAP. VII.

Don Quixote having taken the Barbers Bason for a Helmet, and released divers Prisoners, finds Treasure in the Mountain, fights the Wine-bags instead of Mousters in Wooden Armour, and the Passime he made.

ON Quixote having plaid the Exploit of delivering the Prisoners, and fearsing to be sought after by the Pagistracy, bestock him with his Man Sancho to the Mouns tains, where Sancho had his Als stole whilst he slept, by one of the Slaves that had taken his way thither, which made him pensive and melancholy, till his Master comforted him with the Promise of another; and some after they sound amongst the Rocks a Ports

Boztmantua with Linnen, Gold, and Lobes Davers in it, the latter intimating that the owner vined for Love in those Defarts, and fon thereuvon they eleved a Man almost nas hed clambering the free Rocks as nimble as a Boat, and fon after were informed by the Shepherds, how he came thither for the Love of fair Lucinda, whom he had loved long; and to be brief, returning again to himfelf, obtained ber: 202 was it long befoze Don Quixote hid himself in that Mountain, difmilling his Man, and boing Benance as an Amozeus Lover, playing many wild freaks. to tedious here to be inferted; and from thence it was he wrote a Letter to his belos bed Dulcinea, to let ber know his Undertaking for ber fake; but habing performed it, he tok again his Armour, and hearing a Giant Lodged near that place, tok up a Lodge ing, that he might be ready to fight him the next Mouning; but so it happened, that he either fancyed or dreamed that the Giant about Did-night entred bis Chamber, and dared him to the Combat, when taking his Swood, he fell to hacking and hewing upon Several Leathern Dives full of Mine; fo that cutting them in pieces, the Wine run out: This noise awaking Sancho, and be hearing his Paffer say he had dispatched the Mon=

ant Qui ren net ma

900

the

tha

ffer

it o

II

Qu tha and

> hin the fou trai

gr

bin wh ant con the

tur fel till

Donffer, run in, and finding the Claret about the floz, came out, and affured the Boff. that the Biant coming to survise his Was ffer, he had cut his Bead off, for he had fen it on the floz, as likewife all his Blod. The Boft fon underftod what had havvened. and made great exclamation against Don Quixote; but what was paft could not be remedied, get they resolved to fit him the nert Dight; for the Bost dissembling the matter, vivers of the Bueffs perswaded Don Quixote that he had not flain the Biant, but that he had threatned to come the next Right and feize the Cattle, which was no other than m Inn ; and feing his Balon , and his Arms were thattered, they would provide him with others: To this he agreed, and thereuvon an Alarm about Wid-night was founded, and the Cry was, that the Enemp ras at the Gate; whereupon up farted Don Ouixote, when as they clapt a Aub over him, fuffering his Bead to come out, on which by Arings they fatned a Wilksbowl. and to led him on to the fight, where being tome down, as in the hurry of a Recreat, they tumbled him, rowled him about, and run over him, he not being able to help hims lelf, and to they left him iu great Agonp will Posning. These are the principal Ers ploits

ploits and Adventures of this Famous Unight. Errant, who for Arange, though somewhat extravagant Undertakings, outside all that went before him; who having made his Sancho Governour of an Island, as he promised, was himself carried home as in an Enchanted Cage, and there ended his days, much lamented of his fair Dulcinea.

FINIS

Don quixof 15 to g in ø, Confirmed on the state of the Confirment and the first of the property of the A fee M. day gap or at Cornels of 116 New yor the distribution being the the TIL the second to the second to the rall the first tent of the first of the care 454 inin